



KFI9067

# DESKTOP CALCULATOR

- Tischrechner • Calculatrice de bureau
- Bureaurekenmachine • Calculadora de sobremesa
- Calculadora de secretaria portátil
- Calcolatrice semiportatile da tavolo
- Bordsräknare • Bordregnmaskin
- Pöytälaskin • Αριθμομηχανή Γραφείου
- Малък настолен калкулатор
- Asztali számológép • Kalkulator Biurkowy
- Настольный калькулятор • Kapesní kalkulačka
- Vrecková kalkulačka • Žepní kalkulator

## INSTRUCTION MANUAL



### FEATURES

- . Auto Power Off: If the calculator is not used within approximately 5-12 minutes, the unit shuts off automatically.
- . Four function memory including addition, subtraction, recall and clear.
- . Mark up function.

### OPERATING THE CALCULATOR

- ON/AC Powers ON / All clear: Automatic power off if no button is pressed after a few minutes.
- CE Clears LCD without losing calculation. If a number is too big to show, the calculator stops and displays "E". Press "CE" to continue.
- MU Mark up calculation.
- Delete key: deletes the last input digit by digit so that the number can be edited.
- ✓ GT Square root calculation.
- GT (Grand Total) lets you perform cash register calculations simply and quickly. Every time you press [=] and [%], the displayed number is memorized and "GT" appears. Press [GT] to display the sum of all memorized numbers.

### MEMORY FUNCTIONS

- [M+] Press to add the displayed number to the memory. 'M' is displayed.
- [M-] Press to subtract the displayed number from the memory. 'M' is displayed.
- [MRC] Press once to recall the number in memory. Press twice to clear the memory.

### ROUNDING SELECTOR

- Specifies the rounding system.
- CUT/ ↓ Cuts off the decimal to the specified\* number or places.
  - 5/4 Rounds off the decimal to the specified\* number or places.
  - UP/ ↑ Rounds up the decimal to the specified\* number or places.
  - \* Use the decimal place selector to specify the number of decimal places.

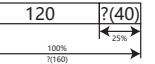
### DECIMAL PLACE SELECTOR

- This switch is for selecting the effective decimal digits. F: Floating decimal point system, which displays the

value without rounding.

- 3,2,0 (or other numbers): Number of decimal places for the CUT, UP and 5/4 setting of the rounding selector.
- ADD2 or +: When the switch is set to 2. (For example if you key in 8, the result is 0.08). But if you key in • then this position is the base. (This mode useless for multiplication and division).

### PERFORMING CALCULATIONS

Example	Key Operation	Display
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 × 5 = 35	[7][×][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
Calculate 6% of 200	[2][0][0][×][6][%]	12.
Calculate 20% discount from €150	[1][5][0][×][2][0][%]	30.
	[=]	40.
8 × 6	[ON/AC][8][×][6][=]	48.
23 × 45	[2][3][×][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 × 35 = 420	[1][2][×][3][4][▶][5][=]	420.
30 × 40 = 1200 +	[3][0][×][4][0][M+]	1200.
50 × 60 = 3000 +	[5][0][×][6][0][M+]	3000.
25 × 30 = 750 +	[2][5][×][3][0][M+]	750.
235 × 35 = 8225 -	[2][3][5][×][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

### REPLACING THE BATTERY

- . Remove the battery cover and the old battery
- . Wipe the new battery with a dry soft cloth and place it into the calculator with the positive (+) side facing up.
- . Replace the battery cover and secure with the screws.
- . Press [ON/AC] to turn the power on.
- . Note: A dead battery can leak and damage the calculator if left in the battery compartment for long periods.

### CARE AND MAINTENANCE

- . Keep the calculator dry. If it gets wet, dry before use.
- . Do not use harsh solvents or detergents to clean the unit. Wipe with a soft, dry cloth to clean.
- . Do not drop or strike the calculator.
- . Do not bend or twist the calculator.

### BEDIENUNGSANLEITUNG



#### MERKMALE

- . Wenn der Taschenrechner ca. 5-12 Minuten nicht weiter verwendet wird, schaltet er sich automatisch aus.
- . Speicher mit view Funktionen, inklusive Addition, Subtraktion, Wiederholung und Löschen.
- . Mark Up: Schnelle Rechnung von Kosten, Preisänderung und Prozent der Änderung für eine angegebene Spanne.

#### BEDIENUNG DES RECHNERS

- ON/AC Schaltet sich ein / Alles aus. Automatische Abschaltung, wenn nach ein paar Minuten keine Taste gedrückt wird.

- CE Löscht die LCD-Anzeige, ohne dass die Berechnung verloren geht. Wenn eine Zahl zu groß für die Anzeige ist, hält der Rechner an und zeigt "E" an. Drücken Sie „CE“, um fortzufahren.

- MU Schnelle Rechnung von Kosten, Preisänderung und Prozent der Änderung für eine angegebene Spanne.

- Löschtaste: Löscht die letzte Eingabe Ziffer für Ziffer, damit Sie die Nummer ändern können.

- ✓ GT Wurzelberechnung

- Mit GT (Grand Total) können Sie einfach und schnell Berechnungen an der Kasse durchführen. Jedes Mal, wenn Sie [=] und [%] drücken, wird die angezeigte Zahl gespeichert und „GT“ erscheint. Drücken Sie [GT], um die Summe aller gespeicherten Zahlen anzuzeigen.

### SPEICHERFUNKTIONEN

- [M+] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl zum Speicher addiert. MEMORY wird angezeigt
- [M-] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl vom Speicher subtrahiert. MEMORY wird angezeigt.
- [MRC] Drücken Sie einmal um die Zahl aus dem Speicher aufzurufen.
- Drücken Sie zweimal um den Speicher zu löschen.

### SCHALTER FÜR AUF-/ABRUNDEN

Gibt das Rundungssystem an.

- CUT/ ↓ Schneidet die Dezimalstelle auf die angegebene\* Anzahl oder Stellen ab.
- 5/4 Rundet die Dezimalzahl auf die angegebene\* Anzahl oder Stellen ab.

- UP/ ↑ Rundet die Dezimalzahl auf die angegebene\* Anzahl oder Stellen auf.

\* Verwenden Sie den Dezimalstellenwähler, um die Anzahl der Dezimalstellen anzugeben.

### DEZIMALSTELLEN-WÄHLER

Dieser Schalter dient zur Auswahl der effektiven Dezimalstellen.

- F : Gleitendes Dezimalsystem, das den Wert ohne Rundung anzeigt.

- 3,2,0 (oder andere Zahlen): Anzahl der Dezimalstellen für die Einstellungen CUT, UP und 5/4 des Rundungswahlalters.

- ADD2 / +: Wenn der Schalter auf 2 eingestellt ist (wenn Sie z. B. 8 eingegeben, ist das Ergebnis 0,08). Wenn Sie jedoch - eingegeben, ist diese Position die Basis. (Dieser Modus ist für Multiplikation und Division nutzlos).

### KALKULATIONEN DURCHFÜHREN

Beispiel	Tasten	Anzeige
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 × 5 = 35	[7][×][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
6% von 200 rechnen	[2][0][0][×][6][%]	12.
20% Rabatt von €150 rechnen	[1][5][0][×][2][0][%]	30.
	[=]	40.
8 × 6	[ON/AC][8][×][6][=]	48.
23 × 45	[2][3][×][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 × 35 = 420	[1][2][×][3][4][▶][5][=]	420.
30 × 40 = 1200 +	[3][0][×][4][0][M+]	1200.
50 × 60 = 3000 +	[5][0][×][6][0][M+]	3000.
25 × 30 = 750 +	[2][5][×][3][0][M+]	750.
235 × 35 = 8225 -	[2][3][5][×][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

### ERSETZEN DER BATTERIE

- . Deckel abnehmen und die alte Batterie raus nehmen.

- . Die neue Batterie mit einem trockenen, weichen Tuch wischen und sie in den Taschenrechner mit der (+)-Seite nach oben stellen.

- . Den Rückdeckel zurücklegen und mit den Schrauben sichern.

- . [ON/AC] drücken, um den Taschenrechner einzuschalten.

- . Achtung: Leere Batterien können lecken und den Taschenrechner beschädigen.

### PFLEGE UND LAGERUNG

- . Taschenrechner trocken halten. Wenn er nass wird, vor Gebrauch trocknen.

- . Keine rauen Lösungs- oder Säuberungsmittel zur Reinigung benutzen.

- . Den Taschenrechner nicht fallen lassen oder schlagen.

- . Den Taschenrechner nicht biegen oder verdrehen.

### MODE D'EMPLOI



### CARACTÉRISTIQUES

- . Extinction automatique: au bout de 5 à 12 minutes d'inutilisation, la calculatrice s'éteint automatiquement.
- . Mémoire avec 4 fonctions: somme, différence, rappel et effacement.
- . Détermination de pourcentages de majoration

### UTILISATION DE LA CALCULATRICE

- ON/AC Mise sous tension ON / Tout est clair. Mise hors tension automatique si aucun bouton n'est pressé après quelques minutes.

- CE Efface l'écran LCD sans perdre le calcul. Si un nombre est trop grand pour être affiché, la calculatrice s'arrête et affiche « E ». Appuyez sur « CE » pour continuer.

- MU Opération avec pourcentage de majoration.

- Rundet die Dezimalzahl auf die angegebene\* Anzahl oder Stellen auf.

\* Verwenden Sie den Dezimalstellenwähler, um die Anzahl der Dezimalstellen anzugeben.

- √ GT Calcul de la racine carrée

GT (Grand Total) vous permet d'effectuer des calculs de caisse de manière simple et rapide. Chaque fois que vous appuyez sur [=] et [%], le nombre affiché est mémorisé et « GT » apparaît. Appuyez sur [GT] pour afficher la somme de tous les nombres mémorisés.

### FONCTIONS DE MÉMOIRE

- [M+] Appuyez sur [M+] pour ajouter le nombre affiché au nombre en mémoire. L'écran affiche "M".

- [M-] Appuyez sur [M-] pour retrancher le nombre affiché du nombre en mémoire. L'écran affiche "M".

- [MRC] Appuyez une fois pour afficher le chiffre en mémoire

Appuyez 2 fois pour vider la mémoire

### SÉLECTEUR D'ARRONDI

Spécifie le système d'arrondi.

- CUT/ ↓ Coupe la décimale au nombre de places spécifiée\*.

- 5/4 Arrondit la décimale au nombre de places spécifiée\*.

- UP/ ↑ Arrondit la décimale au nombre de places spécifiée\*.

\* Utilisez le sélecteur de décimales pour spécifier le nombre de décimales.

### FACTEUR DE POSITION DÉCIMALE

Ce commutateur permet de sélectionner les chiffres décimaux effectifs.

F : Système à virgule flottante, qui affiche la valeur sans l'arrondir.

- 3,2,0 (ou d'autres nombres): Nombre de décimales pour les réglages CUT, UP et 5/4 du sélecteur d'arrondi.

- ADD2 ou +: Lorsque le commutateur est réglé sur 2 (par exemple, si vous tapez 8, le résultat est 0,08).

- Mais si vous entrez • , cette position est la base. (Ce mode est inutile pour la multiplication et la division).

### GEHEUGENFUNKTIES

- [M+] Intoeten om het getoonde getal bij het geheugen te tellen. 'M' verschijnt.

aparece «GT». Pulse [GT] para visualizar la suma de todos los números memorizados.

## FUNCIONES DE MEMORIA

- [M+] Suma el número de la pantalla a la memoria. "M" aparece en pantalla.  
[M-] Resta el número de la pantalla a la memoria. "M" aparece en pantalla.  
[MRC] Presione una vez para recuperar la cantidad de la memoria.  
Presione dos veces para limpiar la memoria.

## SELECTOR DE REDONDEO

- Especifica el sistema de redondeo.  
CUT/ ↓ Corta el decimal al número o lugares especificados\*.  
5/4 Redondea el decimal al número o lugares específicos\*.  
UP/ ↑ Redondea el decimal al número o posiciones especificados\*.

\* Utilice el selector de decimales para especificar el número de decimales.

## SELECTOR DE FIJACIÓN DE DECIMALES

Este conmutador permite seleccionar los dígitos decimales efectivos.  
F: Sistema de coma decimal flotante, que muestra el valor sin redondeo.

3,2,0 (u otros números) : Número de decimales para el ajuste CUT, UP y 5/4 del selector de redondeo.  
ADD2 u + : Cuando el interruptor está en 2. (Por ejemplo, si teclea 8, el resultado es 0,08). Pero si teclea -, entonces esta posición es la base. (Este modo es inútil para la multiplicación y la división).

## REALIZACIÓN DE CÁLCULOS

Exemplo	Teclas de Función	Pantalla
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
Calcula el 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Calcula el 20% de €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
120  25%	[1][2][0][MU][2][5][%]	160.
8 x 6	[ON/AC][8][x][6][=]	48.
23 x 45	[2][3][x][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 x 35 = 420	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420.
30 x 40 = 1200 +	[3][0][x][4][0][M+]	1200.
50 x 60 = 3000 +	[5][0][x][6][0][M+]	3000.
25 x 30 = 750 +	[2][5][x][3][0][M+]	750.
235 x 35 = 8225 -	[2][3][5][x][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

## CAMBIO DE PILAS

- . Quite los tornillos que sostienen la tapa trasera que cubre la pila.  
. Limpie la nueva pila con un trapo seco y suave y colóquela en la calculadora con el lado positivo (+) hacia arriba.  
. Vuelva a colocar la tapa trasera y asegúrela con los tornillos.  
. Presione [ON/AC] para encenderla.  
. Nota: Una pila muerta puede producir daños en su calculadora si la deja en su compartimiento durante largos períodos.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- . Mantenga la calculadora seca. Si se moja, debe secarla antes de usar.  
. No utilice detergentes, ni solventes abrasivos para limpiar la unidad. Limpie su calculadora con un trapo suave, seco y limpio.  
. No deje caer, ni golpee la calculadora.  
. No doble ni tuerza la calculadora.

## CARACTERÍSTICAS

- . Desligar automático: Se a calculadora não é usada dentro de aproximadamente 5-12 minutos, esta desliga-se automaticamente.  
. Memória de quatro funções que inclui a soma, subtração, recuperar e apagar  
. Função margem.

## UTILIZAÇÃO DA CALCULADORA

ON/AC Liga / Desliga. Desligamento automático se nenhum botão for premido após alguns minutos.

CE Limpa o LCD sem perder o cálculo. Se um número for demasiado grande para mostrar, a calculadora pára e mostra "E". Prima "CE" para continuar.

MU Cálculo da margem.

► Tecla de apagar: apaga a última entrada, dígito a dígito, assim o número pode ser editado.

Calcular de raiz quadrada

GT (Grand Total) permite-lhe efetuar cálculos de caixa registradora de forma simples e rápida. Sempre que premir [=] e [%], o número apresentado é memorizado e aparece "GT". Prima [GT] para visualizar a soma de todos os números memorizados.

## FUNCÕES DE MEMÓRIA

[M+] Pressione para adicionar o número indicado na memória. A memória é indicada no visor.

[M-] Pressione para subtrair o número indicado na memória. A memória é indicada no visor.

[MRC] Pressione uma vez para recuperar o número na memória

Pressione duas vezes para apagar da memória.

## SELEÇÃO DO ARREDONDAMENTO

Especifica o sistema de arredondamento.

CUT/ ↓ Corta o decimal para o número ou casas especificadas\*.

5/4 Arredonda o decimal para o número ou casas especificadas\*.

UP/ ↑ Arredonda o decimal para o número ou casas especificadas\*.

\* Utilize o seletor de casas decimais para especificar o número de casas decimais.

## SELEÇÃO DE CASA DECIMAL

Este interruptor serve para seleccionar os dígitos decimais efectivos.

F : Sistema de vírgula decimal flutuante, que apresenta o valor sem arredondamento.

3,2,0 (ou outros números) : Número de casas decimais para a definição CUT, UP e 5/4 do seletor de arredondamento.

ADD2 ou + : Quando o interruptor está na posição 2. (Por exemplo, se teclear 8, o resultado é 0,08). Mas se introduzir -, esta posição é a base. (Este modo é inútil para a multiplicação e a divisão).

## REALIZAÇÃO DE CÁLCULOS

Exemplo Teclas de Função Visor

6 + 7 = 13 [6][+][7][=] 13.

10 - 4 = 6 [1][0][-][4][=] 6.

7 x 5 = 35 [7][x][5][=] 35.

14 ÷ 7 = 2 [1][4][÷][7][=] 2.

Calcular 6% de 200 [2][0][0][x][6][%] 12.

Calcular 20% de €150 [1][5][0][x][2][0][%] 30.

120  25%

[1][2][0][MU][2][5][%]

8 x 6 [ON/AC][8][x][6][=] 48.

23 x 45 [2][3][x][4][5][=] 1035.

= [GT] 1083.

12 x 35 = 420 [1][2][x][3][4][▶][5][=] 420.

30 x 40 = 1200 + [3][0][x][4][0][M+] 1200.

50 x 60 = 3000 + [5][0][x][6][0][M+] 3000.

25 x 30 = 750 + [2][5][x][3][0][M+] 750.

235 x 35 = 8225 - [2][3][5][x][3][5][M-]

8225. [MRC] -3275.



Określa system zaokrąglania.

CUT/↓ Obcina liczbę dziesiętną do określonej\* liczby lub miejsc.

5/4 Zaokrąglą liczbę dziesiętną do określonej\* liczby lub miejsc.

UP/↑ Zaokrąglą liczbę dziesiętną do określonej\* liczby lub miejsc.

\* Użyj selektora miejsc dziesiętnych, aby określić liczbę miejsc dziesiętnych.

## FUNKCJA WYBORU MIEJSCA PO PRZECINKU

Ten przelotnik służy do wyboru efektywnych cyfr dziesiętnych.

F : System zmiennoprzecinkowy, który wyświetla wartość bez zaokrąglania.

3,2,0 (lub inne liczby) : Liczba miejsc dziesiętnych dla ustawień CUT, UP i 5/4 selektora zaokrąglania.

ADD2 lub + : Gdy przelotnik jest ustawiony na 2. (Na przykład, jeśli wpiszesz 8, wynikiem będzie 0,08).

Ale jeśli wpiszesz -, ta pozycja jest podstawą. (Ten tryb jest bezużyteczny w przypadku mnożenia i dzielenia).

## WYKONYWANIE OBLCZEN

Priklad	Działanie	Wyświetlacz
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
Oblicz 6% z 200	[2][0][0][0][x][6][%]	12.
Oblicz 20% rabat ze 150 EUR	[1][2][0][0][x][2][0][%]	30.
<b>120</b>  	[1][2][0][0][MU][2][5][%]	160.
	 	40.
8 x 6	[ON/AC][8][x][6][=]	48.
23 x 45	[2][3][x][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 x 35 = 420	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420.
30 x 40 = 1200 +	[3][0][x][4][0][M+]	1200.
50 x 60 = 3000 +	[5][0][x][6][0][M+]	3000.
25 x 30 = 750 +	[2][5][x][3][0][M+]	750.
235 x 35 = 8225 -	[2][3][5][x][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

## WYMIANA BATERII

- Wykręć śrubki mocujące pokrywę baterii, wyjmij pokrywę i starą baterię.
- Przetrzyj nową baterię suchą ściereczką i umieść ją w kalkulatorze z dodatnim biegiem (+) do góry.
- Włóż pokrywę baterii i przymocuj śrubkami.
- Naciśnij [ON/AC] by włączyć zasilanie.
- Uwaga: Zużytą baterię może przeciekać i uszkodzić kalkulator, jeśli jest pozostawiona w kalkulatorze na dłuższy okres.

## KONSERWACJA

- Kalkulator powinien być przechowywany w suchym miejscu. Jeśli się zamoczy, powinien zostać wysuszony przed użyciem.
- Nie używać mocnych rozpuszczalników lub detergentów do czyszczenia urządzenia.
- Chronić kalkulator przed upuszczeniem lub uderzeniem.
- Nie należy zginać ani skręcać kalkulatora.

## RUSSIAN



## ФУНКЦИИ

- Автоматическое отключение: если калькулятор не используется в течение (примерно) 5-12 минут, аппарат выключается автоматически.
- Чтение функции памяти: сложение, вычитание, умножение и очистка.
- накладные расходы lub Размечаем функции

## РАБОТА С КАЛЬКУЛЯТОР

ON/AC Włącza / Wyłącza zasilanie / wszystko czysto. Automatyczne wyключение, jeśli przez kilka minut nie będzie naciśnięta żadna klawisza.

CE Oчищает ЖК-дисплей без потери вычислений. Jeśli число слишком велико для отображения, калькулятор останавливается и показывает «Ex». Нажмите «CE», чтобы продолжить.

MU Rozlicz nawiązanych / Rozmierz rozliczenie ▶ Klawisze usunięcia: usunięcie ostatniego wejścia cyfry, tak że liczbę można edytować.

GT GT (Grand Total) pozwala prosty i szybki wykonywanie obliczeń na kasowym aparacie. Przy każdym naciśnięciu [=] i [%] wyświetlane jest ostatnie obliczenie, a następnie pojawia się nadpis GT. Naciśnij GT, aby wyświetlić sumy wszystkich zapamiętanych liczb.

**ФУНКЦИИ ПАМЯТИ**  
[M+] Naciśnij, aby dodać obliczone liczbę do pamięci. "M" na ekranie.  
[M-] Naciśnij, aby odczytać liczbę z pamięci. "M" na ekranie.  
[MRC] Naciśnij dwukrotnie, aby wyczyścić pamięć.

**OKRĘGLENIE PEREKŁOCZATEL**  
Ustawiająca system okrąglania. CUT/↓ Obrzuca dziesiętną cyfrę do określonej\* wartości miejsc. ADD2 lub +: Gdy przelotnik jest ustawiony na 2. (Na przykład, jeśli wpiszesz 8, wynikiem będzie 0,08). Ale jeśli wpiszesz -, ta pozycja jest podstawą. (Ten tryb jest bezużyteczny w przypadku mnożenia i dzielenia).

**DESЯTICNA PEREKŁOCZATEL MESTA**  
Ten przelotnik służy do wyboru efektywnych cyfr dziesiętnych, aby określić liczbę miejsc dziesiętnych.

F : System zmiennoprzecinkowy, który wyświetla wartość bez zaokrąglania.

3,2,0 (lub inne liczby) : Liczba miejsc dziesiętnych dla ustawień CUT, UP i 5/4 selektora zaokrąglania.

ADD2 lub + : Gdy przelotnik jest ustawiony na 2. (Na przykład, jeśli wpiszesz 8, wynikiem będzie 0,08). Ale jeśli wpiszesz -, ta pozycja jest podstawą. (Ten tryb jest bezużyteczny w przypadku mnożenia i dzielenia).

## ПРОВЕДЕНИЕ РАСЧЕТОВ

primer	dействие	экран
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
Рассчитать 6% от 200	[2][0][0][0][x][6][%]	12.
Рассчитать скидку 20% от € 150	[1][5][0][0][x][2][0][%]	30.
<b>120</b>  	[1][2][0][0][MU][2][5][%]	160.
	 	40.
8 x 6	[ON/AC][8][x][6][=]	48.
23 x 45	[2][3][x][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 x 35 = 420	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420.
30 x 40 = 1200 +	[3][0][x][4][0][M+]	1200.
50 x 60 = 3000 +	[5][0][x][6][0][M+]	3000.
25 x 30 = 750 +	[2][5][x][3][0][M+]	750.
235 x 35 = 8225 -	[2][3][5][x][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

**ЗАМЕНА БАТЕРИИ**  
Udajte winytki, które trzymają pokrywę baterii. Wyjmij pokrywę i starą baterię. Czytaj funkcje pamiaty: dodanie, odejmowanie, mnozenie i czyszczenie. Wykonaj funkcje pamiaty lub Rozmierz funkcji.

**РАБОТА С КАЛЬКУЛЯТОР**  
ON/AC Włącza / Wyłącza zasilanie / wszystko czysto. Automatyczne wyключение, jeśli przez kilka minut nie będzie naciśnięta żadna klawisza.

powredź kalkulator, jeśli zostawisz go w baterii przez dłuższy czas.

## УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- держите калькулятор сухим. Если он станет слишком влажным, снимите сухой перед использованием.
- не используйте агрессивные растворители и моющие средства для очистки устройства. Протрите мягким сухим полотенцем для очистки.
- не бросайте и не ударяйте калькулятор.
- не гнуть или сгибать калькулятор.

## NAVOD K OBSLUZE

8 x 6	[ON/AC][8][x][6][=]	48.
23 x 45	[2][3][x][4][5][=]	1035.
=	[GT]	1083.
12 x 35 = 420	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420.
30 x 40 = 1200 +	[3][0][x][4][0][M+]	1200.
50 x 60 = 3000 +	[5][0][x][6][0][M+]	3000.
25 x 30 = 750 +	[2][5][x][3][0][M+]	750.
235 x 35 = 8225 -	[2][3][5][x][3][5][M-]	8225.
	[MRC]	-3275.

## VÝMENA BATERIÍ

- Vytočte šroubky držící zadní kryt kalkulačky a vyměňte starou baterii.
- Vložte nové čisté baterie, pozor na správnou polaritu baterie (+).
- Zadní kryt upevněte šroubkami.
- Stiskněte tlačítko pro zapnutí (ON).
- Neopozorněte: výbité baterie mohou kalkulačku poškodit.

## PĚČ A ÚDRŽBA

- Udržujte kalkulačku v suchu, pokud se namočí, ihned ji vysušte.
- K čistění nepoužívejte čistidla, rozpouštědla ani drsné materiály, čistěte jen suchým, jemným hadříkem.
- Nevystavujte kalkulačku nárazům.
- Kalkulačku nijak nedeformujte.

## NAVOD NA OBSLUHU

**FUNKCIE**

- Funkcia automatického vypnutia: v prípade, že nebudete s kalkulačkou pracovať po 5 - 12 minútach sa automaticky vypne.
- Štyri funkcie pamäti: čítanie, odčítanie, stav pamäti, vynulovanie pamäti
- Rýchle výpočty: zmena ceny, percentuálne zmeny.

## OBSLUHA KALKULAČKY

**ON/AC** Zapnutie napájania / Všetko čisté. Automatické vypnutie, ak sa po niekoľkých minútach nestlačí žiadne tlačidlo.

**CE** Vymaze LCD displej bez straty výpočtu. Ak je číslo príliš veľké, kalkulačka sa zastaví a zobrazí „E“. Pro pokračovanie stisknite „CE“.

**MU** Tlačítko pro rýchle výpočty

**GT** Tlačítko pro výpočet odmocniny

**GT** Funkcia GT (Grand Total) umožňuje provádět pokladní výpočty jednoduše a rychle. Při každém stisknutí tlačítka [=] a [%] se zobrazí číslo uložené a zobrazení „GT“. Stisknutím tlačítka [GT] zobrazíte součet všech uložených čísel.

**PAMĚŤOVÉ FUNKCE**

**[M+]** Stisknutím tohoto tlačítka přidáme číslo do paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

**[M-]** Stisknutím tohoto tlačítka odečteme číslo z paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

**[MRC]** Jedním stisknutím zobrazíte číslo z paměti

Dvojitým stisknutím číslo smaže

**MU** Tlačidlo pre rýchle výpočty.

**GT** Tlačidlo vymaze poslednú číslicu zadaného čísla.

**GT** Tlačidlo pre výpočet odmocniny

**GT** GT (Grand Total) umožňuje jednoducho a rýchlo vykonať výpočty v pokladni. Pri každom stlačení [=] a [%] sa zobrazí číslo zapamätané a zobrazení „GT“. Stisknutím tlačítka [GT] zobrazíte součet všetkých zapamätaných čísel.

## PAMĚŤOVÉ FUNKCIE

**[M+]** Stlačením tohoto tlačítka přidáme číslo do paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

**[M-]** Stlačením tohoto tlačítka odečteme číslo z paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

**[MRC]** Jedním stlačením zobrazíte číslo z paměti

Dvojitým stlačením číslo vymaze